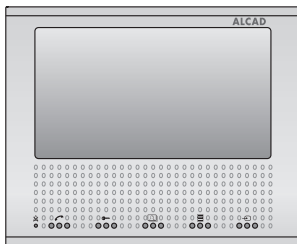


VIDEOPORTERO 2 HILOS

2-WIRE VIDEODOOR ENTRY SYSTEMS

VIDÉOPORTIER 2 FILS



MONITOR DE VIDEOPORTERO CON MEMORIA

VIDEODOOR ENTRY SYSTEM MONITOR WITH MEMORY

MONITEUR POUR VIDÉOPORTIER AVEC MÉMOIRE

MANUAL DE USUARIO (ESP)2

USER'S MANUAL (ENG)10

MANUEL D'UTILISATION (FRA)18

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

El sistema de videoportero de ALCAD le va a permitir controlar el acceso de personas externas a su propiedad, permitiéndole además identificar a la persona que realiza la llamada. El sistema de autoencendido le permite visualizar la imagen captada por la telecámara de la placa de calle sin necesidad de recibir llamada. El monitor es de tipo "manos libres" con pantalla panorámica de 7 pulgadas, permitiendo una utilización más cómoda y una estética más depurada.

Como función adicional, el monitor incorpora un registro de captura automática de imágenes de llamadas no atendidas. Cuando una llamada no ha sido atendida, el monitor almacena automáticamente la imagen de la persona que ha realizado dicha llamada.

DESCRIPCIÓN DEL MONITOR

1. Pantalla de visualización de imagen

2. Botón visualización imágenes *

- Visualización de las grabaciones.
- Activación de la función auxiliar 1.

3. Botón menú *

- Visualización del menú de configuración.
- Activación de la función auxiliar 2.

4. Botón de apertura de puerta *

5. Botón autoencendido *

Permite activar la función de autoencendido.

6. Botón de comunicación

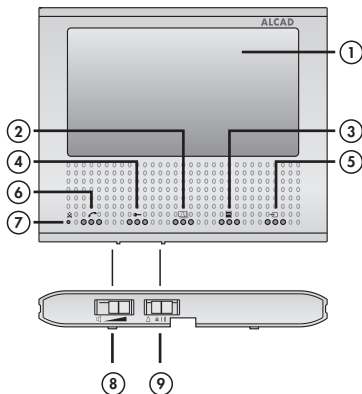
Permite establecer la comunicación al recibir la llamada y cortar la comunicación al final de la misma.

7. Indicador de llamada deshabilitada

Con indicador encendido, el volumen de llamada (9) se encuentra al mínimo y la llamada no sonará.

8. Control de volumen de audio

9. Control de volumen de llamada

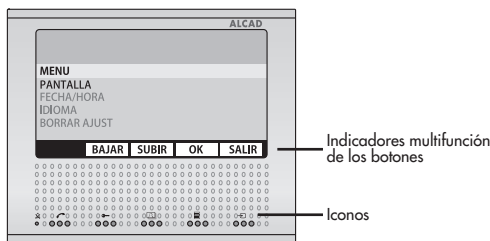


Los monitores que muestran este símbolo están equipados con sistema de bucle magnético, el cual permite la recepción de la señal de audio desde un audífono, en posición T.

* Botón multifunción

BOTONES MULTIFUNCIÓN

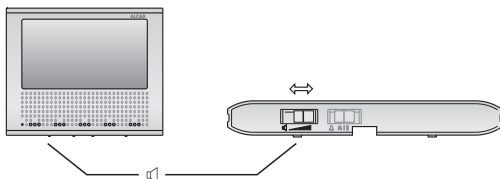
Algunos de los botones del monitor pueden tener varias funciones. Cuando alguna de las funciones de los botones es diferente a la indicada en el icono del monitor, dicha función se indica en la parte baja de la pantalla.



OPCIONES DE AJUSTE

AJUSTE DEL VOLUMEN DE AUDIO

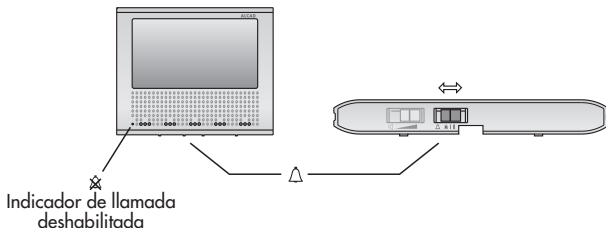
Mueva el control de volumen de audio para regular el volumen con el que oirá a la persona que se encuentre en la placa de calle.



AJUSTE DEL VOLUMEN DE LLAMADA

Puede ajustar en el propio monitor el volumen del tono de llamada. Para realizarlo, mueva el control del monitor. Dispone de tres posiciones: alto , bajo y silencio .

Cuando el volumen de llamada se sitúa en la posición silencio , el indicador de llamada deshabilitada se encenderá y la llamada no sonará.



FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

SISTEMA OCUPADO

En este estado su monitor no puede realizar ninguna función, o si tiene alimentación independiente, tan solo puede consultar las grabaciones  y entrar en el menú de configuración . Si pulsa cualquier botón, el monitor emite tonos de ocupado y parpadea el botón de autoencendido  hasta que el sistema pase al estado de reposo.

SISTEMA EN REPOSO. MONITOR EN REPOSO

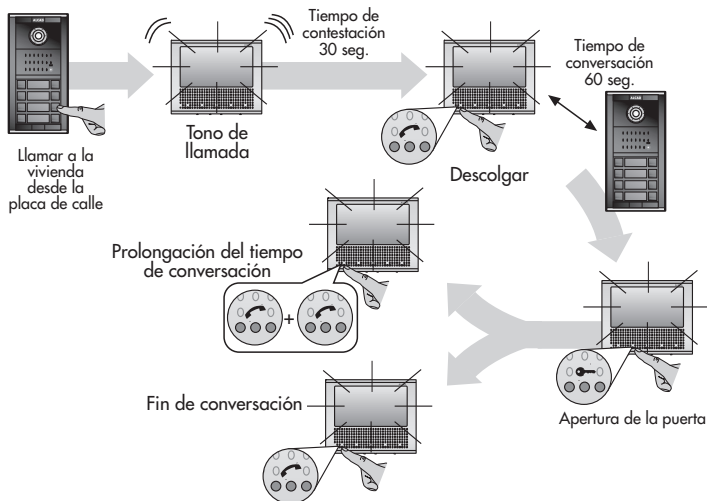
Si el monitor no recibe llamada, las funciones de apertura de puerta y de comunicación con placa de calle están inhabilitadas. En este estado es posible activar el autoencendido  o acceder a los menús de configuración  y de consulta de grabaciones .

RECEPCIÓN DE LLAMADAS. MONITOR ACTIVADO

Al recibir una llamada desde la placa de calle, el monitor emite un aviso sonoro y en su pantalla se visualiza la persona que ha llamado. Dispone de 30 segundos para descolgar. Al pulsar el botón de descolgar , establece comunicación con la persona que ha llamado. Dispone de 60 segundos de tiempo de conversación.

Unos segundos antes de finalizar el tiempo de conversación, oirá una señal sonora. Puede prolongar el tiempo de conversación desde su propia vivienda, pulsando dos veces el botón de comunicación , o desde la placa de calle, indicándole a la persona que vuelva a llamar. La conversación finaliza bien pulsando el botón de comunicación una vez, o bien cuando el tiempo de conversación se agote, volviendo el sistema al estado de reposo.

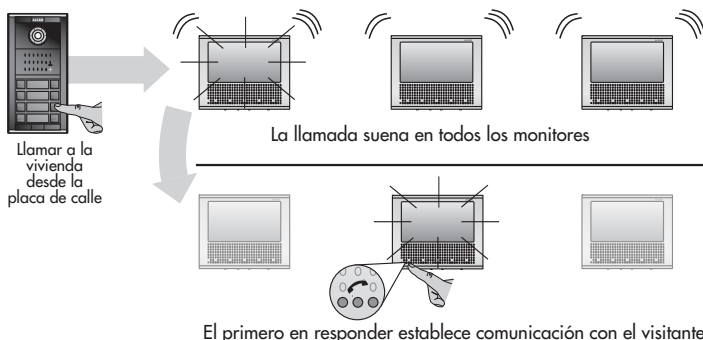
Pulse el botón de abrepuertas  para abrir la puerta de la calle y permitir el acceso a la propiedad.



Durante los tiempos de contestación y conversación, el sistema no permite que otro monitor realice autoencendido, pero sí permite que otro monitor que disponga de alimentación independiente pueda consultar la memoria  o entrar en el menú de configuración .

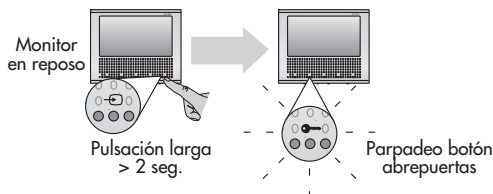
VARIOS MONITORES EN SU VIVIENDA

La llamada suena en todos los monitores. El primero en responder establece comunicación con el visitante. Sólo se enciende la pantalla del monitor principal pero al descolgar un secundario, se enciende la pantalla del secundario y se apaga la del principal. Antes de descolgar un secundario, puede pulsar su botón de autoencendido  para visualizar al visitante y descolgar si le interesa. Si prefiere que se enciendan todos los monitores con la llamada, es necesario añadir un alimentador; consulte a su instalador.



APERTURA AUTOMÁTICA DE PUERTA

Con la función activada, la puerta se abre de inmediato al llamar a la vivienda. Es de gran utilidad en consultas abiertas al público como abogados y dentistas, pues se evita que el profesional tenga que desatender a sus clientes. Para su habilitación, consulte al instalador. Para activar esta función, con el monitor en estado de reposo, pulse el botón de autoencendido  durante 2 segundos. El botón de abrepuertas parpadea durante todo el tiempo que permanece activada la función.



Para desactivar, con el monitor en estado de reposo, vuelva a pulsar el botón de autoencendido  durante 2 segundos. El botón de abrepuertas deja de parpadear.

LLAMADA DE RELLANO

Mediante esta función se puede evitar el timbre o carillón. Consulte a su instalador. Cuando el pulsador de llamada del rellano de la escalera está conectado al monitor, éste realiza la función del timbre. El tono de llamada suena diferente para saber cuándo le llaman desde la calle o desde el rellano de la escalera.

LLAMADA A CONSERJERÍA (Edificios con conserjería)

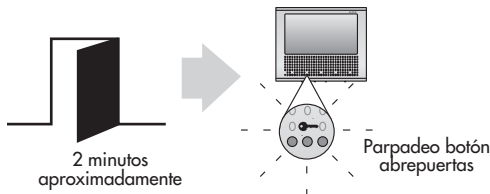
Con el monitor en estado de reposo, pulse el botón de abrepuertas . Si se escuchan tonos intermitentes, el sistema está ocupado. Espere unos instantes y vuelva a intentarlo.

Si se escuchan tonos de llamada, la conserjería está recibiendo la llamada, disponiéndose de un máximo de 30 segundos para que el conserje descuelgue.

Entable conversación con el conserje. Dispone de un máximo de 60 segundos en conversación. Poco antes del final, el monitor emite una señal sonora de aviso. Puede recargar el tiempo pulsando 2 veces en el botón de descolgar  o diciendo a la persona que vuelva a llamar a la vivienda.

SEÑALIZACIÓN DE PUERTA MAL CERRADA

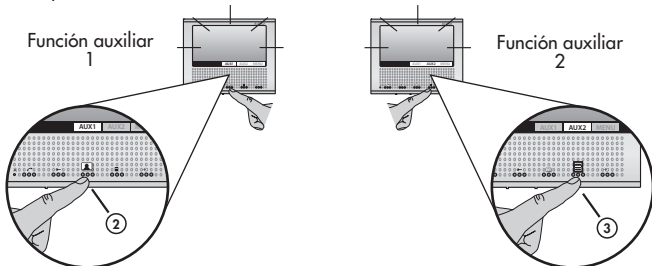
En instalaciones preparadas para ofrecer esta función, el botón de abrepuertas parpadea cuando la puerta del edificio permanece abierta por un tiempo superior al configurado por el sistema (2 minutos aproximadamente). Consulte a su instalador.



FUNCIONES AUXILIARES

El monitor permite activar 2 mecanismos auxiliares como puertas de garaje y alumbrados. Consulte a su instalador. Puede activarlas cuando el monitor se encuentra en estado activado, es decir, al recibir una llamada o tras realizar un autoencendido.

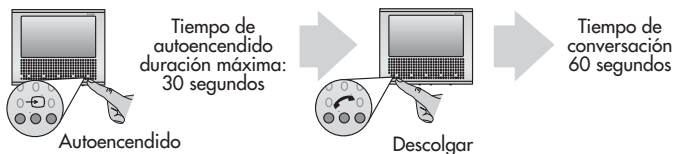
Para activar la función auxiliar 1 pulse brevemente el botón . Para activar la función auxiliar 2 pulse brevemente el botón .



CÓMO ACTIVAR EL SISTEMA DE AUTOENCENDIDO EN ANILLO

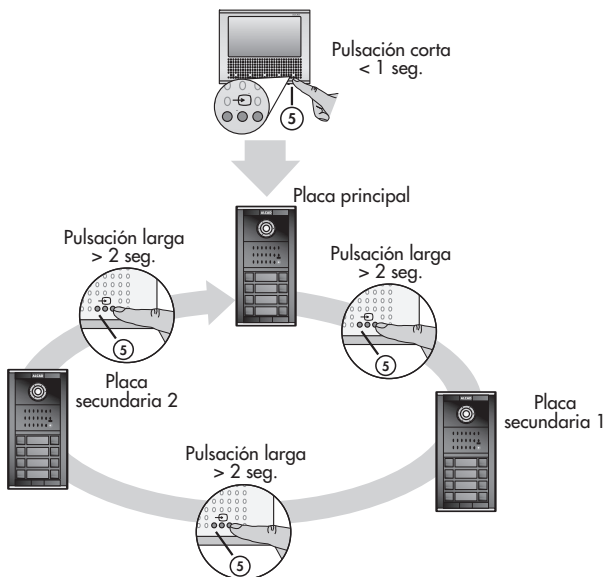
Pulse brevemente el botón de autoencendido . Podrá visualizar la imagen captada por la telecámara, abrir la puerta de la calle y establecer comunicación con la placa de calle.

Si algún monitor se encuentra activado no podrá realizar el autoencendido. En tal caso, espere hasta que el sistema se desocupe.



Las llamadas de placa de calle tienen prioridad sobre el sistema de autoencendido. Si durante el tiempo de autoencendido se realiza una llamada a otro monitor desde la placa de calle, el video de su monitor se desconectará, pasando automáticamente al estado de reposo y manteniendo de esta manera la privacidad de la llamada.

En edificios con varios accesos, mantenga pulsado el botón de autoencendido  durante 2 segundos cada vez que quiera conmutar el video en anillo entre una placa y la siguiente.



GRABACIÓN DE IMÁGENES

El monitor dispone de memoria para almacenar hasta 30 imágenes.

Grabación manual de una imagen

Cuando tenga en pantalla la imagen que quiere grabar, pulse sobre el botón MENÚ (Botón multifunción ) y a continuación pulse sobre OK (Botón multifunción ). Se realizará entonces la grabación, que quedará archivada con la fecha y hora a la que fue tomada.

Grabación automática de llamadas perdidas

En el momento de recibir una llamada el monitor principal realiza una captura de imagen de forma automática. Si la llamada no es atendida una vez finalizado el tiempo para contestar, la captura queda grabada en la memoria del monitor principal con la fecha y hora a la que fue tomada.

El monitor principal le avisa que hay grabaciones sin consultar con el parpadeo del botón .

Consultar las grabaciones almacenadas

Estando el monitor en reposo, pulse el botón de visualización de imágenes . Se mostrará la última grabación. La pantalla visualiza un mensaje si no existen grabaciones almacenadas. Para visualizar las grabaciones anteriores o posteriores pulse los botones BAJAR o SUBIR (Botones multifunción  y ).

Borrar las grabaciones almacenadas

El monitor elimina automáticamente las grabaciones más antiguas cuando la memoria se llena, dejando espacio para nuevas capturas. Sin embargo, es posible eliminar manualmente las grabaciones que se desee mientras las está visualizando. Para ello, pulse sobre el botón BORRAR (Botón multifunción ) y seleccione entre las opciones que aparecen en pantalla.

OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DEL MONITOR

MENÚ PRINCIPAL

El monitor dispone de un menú de configuración principal que le permite ajustar el equipo a sus necesidades. Para acceder a dicho menú, estando el monitor en reposo, pulse el botón menú . Muévase por los elementos del menú mediante los botones ABAJO y ARRIBA (Botones multifunción  y ). Seleccione una opción pulsando sobre el botón OK (Botón multifunción ) o salga del menú pulsando el botón SALIR (Botón multifunción 

Ajuste de la pantalla (Brillo, contraste y saturación de color)

Seleccione la opción PANTALLA del menú. Podrá ajustar los niveles de brillo, contraste y saturación de color de la pantalla.

Ajuste de la fecha y la hora

Seleccione la opción FECHA/HORA del menú. Ajuste entonces el día, mes, año, hora y minutos.

Ajuste del idioma de los menús del monitor

Seleccione la opción IDIOMA del menú. Seleccione entonces el Idioma deseado pulsando dos veces sobre el botón OK (Botón multifunción 

Nota: La opción IDIOMA puede aparecer en otros idiomas como: LANGUAGE, LANGUE, IDIOMA, LINGUA, DIL o JAZYK.

Restablecer a los ajustes de fábrica

Seleccione la opción BORRAR AJUST. Quedan borradas todas las grabaciones almacenadas, y todos los ajustes volverán a los valores de fábrica.

MENÚ SECUNDARIO

El monitor dispone un menú de configuración secundario con menos opciones que el principal. Es accesible cuando el monitor se encuentra en estado activo mediante la pulsación de la opción de pantalla MENÚ (botón multifunción ). Muévase por los elementos del menú mediante los botones ABAJO y ARRIBA (Botones multifunción  y ). Seleccione una opción pulsando sobre el botón OK (Botón multifunción ) o salga del menú pulsando el botón SALIR (Botón multifunción 

Grabación manual de una imagen

Cuando tenga en pantalla la imagen que quiere grabar, pulse sobre el botón MENÚ (Botón multifunción ). Aparece preseleccionada en pantalla la opción GRABAR: FOTO. Pulse sobre OK (Botón multifunción ). La grabación manual se realiza con la fecha y hora actuales.

Ajuste de la pantalla (Brillo, contraste y saturación de color)

Seleccione la opción PANTALLA del menú. Podrá ajustar los niveles de brillo, contraste y saturación de color de la pantalla.

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

GENERAL FEATURES

The ALCAD video entry system gives you full control over the access of visitors to your property and, in addition, it allows you to identify the person who calls. The automatic switch-on system makes it possible to see the image captured by the entrance panel camera without having first to receive a call. The hands-free monitor and 7 inch widescreen ensure ease of use combined with a streamlined, aesthetically satisfying appearance.

As an additional feature, the monitor keeps an automatic visual record of visitors whose calls are unanswered. When a call has not been answered, the monitor automatically stores the image of the person who made the call.

MONITOR DESCRIPTION

1. Monitor screen

2. View images button *

- Shows the stored recordings.
- Auxiliary 1 function activation.

3. Menu button *

- Shows the main menu.
- Auxiliary 2 function activation.

4. Button to open the street door *

5. Automatic switch-on button *

This activates the automatic switch-on feature.

6. Communication button

This button makes it possible to establish communication when a call is received and to cut off communication at the end of the call.

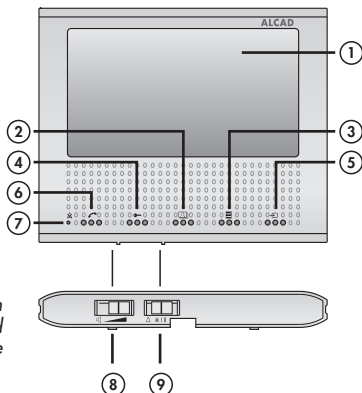
7. Disabled call indicator

When the indicator is on, the call volume (9) is set to its lowest level. The call will not ring.

8. Volume control

9. Call volume control

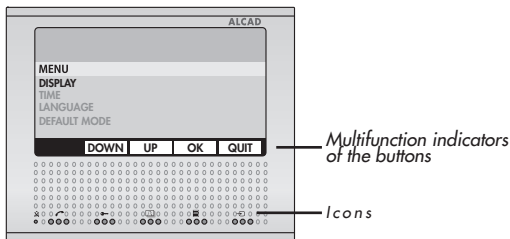
* Multifunction button



Monitors displaying this symbol are equipped with a magnetic loop system. This makes it possible to receive the audio signal from a hearing aid switched to the "T" position.

MULTIFUNCTION BUTTONS

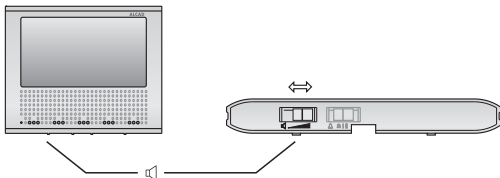
Some of the buttons of the monitor can have several functions. When one of the functions of the buttons is different from that shown in the icon of the monitor, this function is shown in the lower part of the screen.



ADJUSTMENT OPTIONS

ADJUSTING THE VOLUME

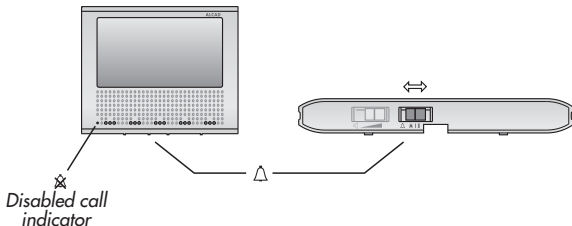
Move the volume control  to regulate the volume which will be heard by the person at the entrance panel.



ADJUSTING THE VOLUME OF THE CALL

You can adjust the volume of the call tone on the monitor itself. To do so, move the control  on the monitor. The volume can be set to one of three possible positions: high , low  and sound off .

When the call volume is set to the mute position , the disabled call indicator  will light up and the call will not ring.



OPERATION OF THE SYSTEM

SYSTEM ON STAND-BY

In this status the monitor can't perform any function, or if it is powered independently, you can only consult the recordings  and enter the configuration menu . If you press any of the buttons, the monitor beeps busy ringtones and the autoswitch-on button blinks  until the system changes to stand-by mode.

NO CALL. MONITOR ON STAND-BY

If the monitor does not receive a call the functions of door opening and of communication with the street entrance panel are disabled. In this state, it is possible to activate the automatic switch-on feature  or to access the configuration menu  and recordings menu .

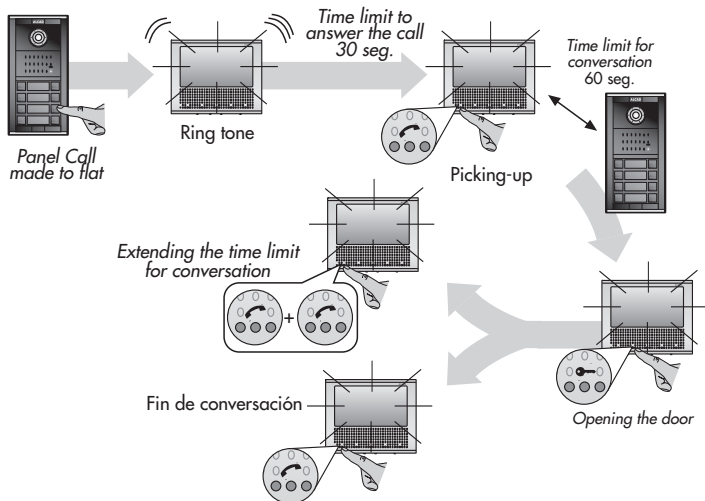
RECEIVING A CALL. MONITOR ACTIVATED

An audio signal from the monitor will be heard when a call is received from the entrance panel. Following the screen will switch on and show the image of the person who has called. You have 30 seconds to answer.

When the communication button , is pressed, communication is established with the person who is calling. Conversation time is limited to 60 seconds.

A few seconds before the conversation time elapses, you will hear a series of beeps. You can prolong the conversation time from your own dwelling by pressing the conversation button  twice, or, from the entrance panel, by having the visitor call again. The conversation will end when the communication button is pressed once, or when the conversation time runs out. The system will then revert to being on standby.

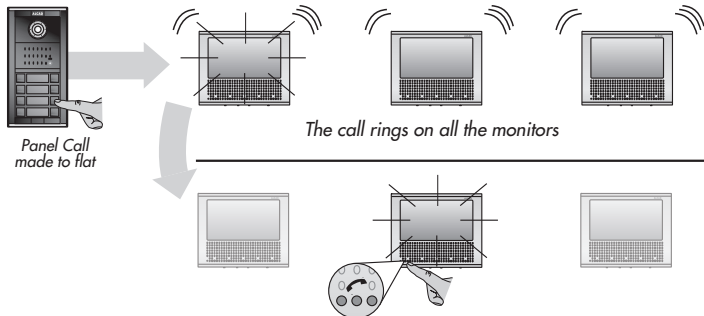
Push the lock release button to open the door  and allow the person access to the property.



During the time periods for answering the call or for conversation, the system does not permit any other monitor to use the auto switch-on function, but it does allow a monitor equipped with an independent power supply to consult the memory  or to open the menu .

SEVERAL MONITORS IN YOUR HOUSE

The call rings on all the monitors. The first to answer establishes communication with the visitor. Only the screen of the main monitor is switched on but when answering from a secondary one, the secondary screen switches on and the main switches off. Before answering a secondary, you can push its auto switch-on pushbutton  to visualize the visitor and answer if you want. If you would prefer that all the monitors were switched-on with the call, it would be necessary to add a power supply; please consult your installer.

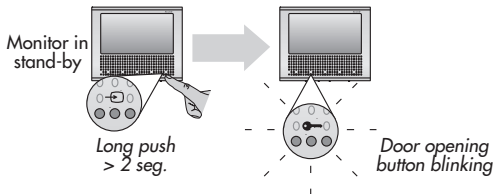


The first person to answer establishes communication with the visitor.

AUTOMATIC DOOR OPENING

When this function is enabled, the door opens immediately the dwelling is called. This is particularly useful in the case of services open to the public, such as lawyers or dentists. Please consult your installer to enable this function.

To activate this function: while the monitor is on stand-by, press the automatic switch-on button  for 2 seconds. The door-opening button will blink continuously as long as this function remains enabled.



To disable this function: while the monitor is on stand-by, again press the automatic switch-on button  for 2 seconds. The door-opening button will stop blinking.

CALL FROM LANDING

Using this feature, it is possible to avoid the ringing or chimes of doorbells. When the landing-call pushbutton on the stairway is connected to the monitor, the latter performs the function of the doorbell. The tone has a different sound so that the user can know whether the call is being made from the street or from the landing.

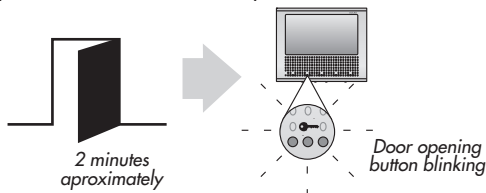
CALL TO CONCIERGE UNIT (in buildings with a caretaker or concierge)

While the monitor is on stand-by, press the door-opening button . If you hear beeping tones, the system is engaged. Wait several moments and try again. If you hear call tones, the concierge unit is receiving the call; the concierge or caretaker has 30 seconds maximum to pick up the receiver.

Establish conversation with the concierge. You are allowed a maximum of 60 seconds for conversation. Shortly before this period expires, the monitor will emit a warning sound. You can, if so desired, extend the conversation period by twice pressing the pick-up button  or by asking the caller to call the dwelling again.

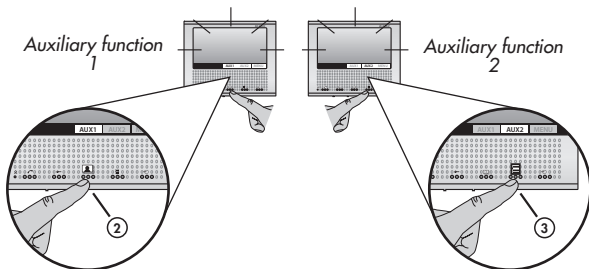
SIGNAL THAT DOOR IS NOT PROPERLY CLOSED

In installations equipped to offer this function, the door-opening button blinks when the door of the building remains open for a period longer than that configured by the system (approximately 2 minutes). For details, consult your installer.



AUXILIARY FUNCTIONS

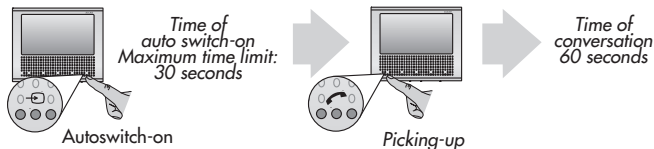
The monitor allows you to activate 2 auxiliary mechanisms, such as those controlling garage doors or lighting systems. Consult your installer. You can enable these functions when the monitor is in the active state, i.e. when a call is received or following an automatic switch-on. To enable the auxiliary 1 function, briefly press the  button. To enable the auxiliary 2 function, briefly press the  button.



TURNING ON THE AUTO SWITCH-ON SYSTEM IN A LOOP

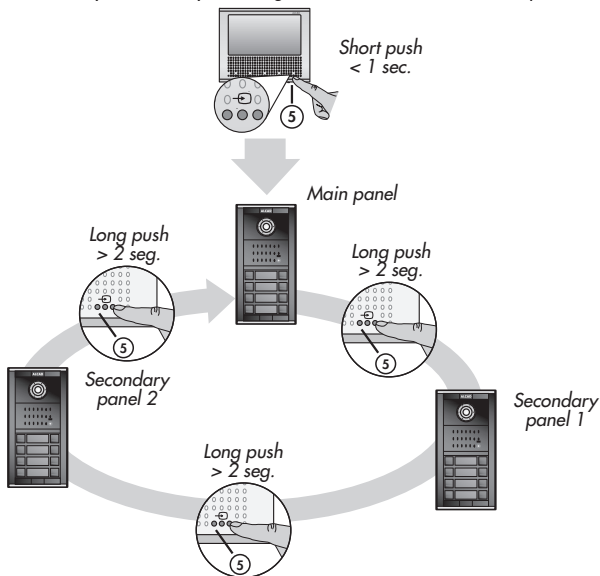
Push the auto switch-on button . You will be able to see the image captured by the camera, open the street door, and establish communication with the entrance panel.

If any monitor is active, you will not be able to use automatic switch-on. In such a case, wait until the system is free again.



The calls from the entrance panel have priority over the auto switch-on system. If a call is made from the entrance panel during the time of auto switch-on, the video of your monitor will switch off, and the monitor will change to stand by status automatically, ensuring the privacy of the call.

For buildings with several points of entry, hold down the automatic switch-on button  for 2 seconds each time you wish to cycle through the videos from one entrance panel to the next.



RECORDING IMAGES

The memory of the monitor can store up to 30 images.

Recording an image manually

When the image that you wish to record is shown on the screen, press the MENU button (multifunction button ) , then press the OK button (multifunction button ). The image will then be recorded and stored along with the date and time of the recording.

Automatic recording of an image of calls received but unanswered

When a call is received, the main monitor automatically takes a screen shot. If the call is not answered, once the time allowed for answering the call has elapsed, the screen shot is stored in the memory of the main monitor along with the date and time of the recording.

The main monitor advise that there are unanswered stored recordings by blinking the button .

Consulting images stored in the memory of the monitor

With the monitor on standby, press the View Images button . The last image will be displayed. If there are no stored images, a message to this effect will appear. To view other images, press the DOWN or UP buttons (multifunction buttons  and ).

Deleting images stored in the memory of the monitor

The monitor will delete the oldest images automatically, thereby leaving space for new recordings. However, it is also possible to delete unwanted images manually while they are being viewed. To do this, press the DEL button (multifunction button ) and select the desired option when it appears on the screen.

MONITOR CONFIGURATION MENU OPTIONS

MAIN MENU

The monitor has a configuration menu which you can use to adjust the settings of the equipment to your requirements. To open this menu, press the menu button  while the monitor is on standby. Use the DOWN and UP buttons to move through the menu items (multifunction buttons  and ). Select an option by pressing the OK button (multifunction button ) or exit from the menu by pressing the QUIT button (multifunction button .

Adjusting the screen setting (brightness, contrast and colour saturation)

Select the option DISPLAY from the menu. You will be able to adjust the brightness, contrast and colour saturation levels of the screen.

Adjusting the date and time

Select the option TIME from the menu. Next set the month, day, year, hour and minute.

Set the language of the monitor menus

Select the option LANGUAGE from the menu. Next select the desired language by twice pressing the OK button (multifunction button .

Note: The option LANGUAGE may be displayed in other languages, such as: IDIOMA, LANGUE, LINGUA, DIL or JAZYK.

Reset to factory default values

Select the option DEFAULT MODE from the menu. All the settings will revert to their default values and any images will be deleted.

SECONDARY MENU

The monitor has a secondary configuration menu with less options than the main menu. It is accessible when the monitor is on activated mode by pressing the on-screen option MENU (multifunction button ). Use the DOWN and UP buttons to move through the menu items (multifunction buttons  and ). Select an option by pressing the OK button (multifunction button ) or exit from the menu by pressing the QUIT button (multifunction button .

Recording an image manually

When the image that you wish to record is shown on the screen, press the MENU button (multifunction button ). The screen shows the option RECORD: IMAGE. Press OK (multifunction button ). The image will then be recorded and stored along with the date and time of the recording.

Adjusting the screen setting (brightness, contrast and colour saturation)

Select the option DISPLAY from the menu. You will be able to adjust the brightness, contrast and colour saturation levels of the screen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.

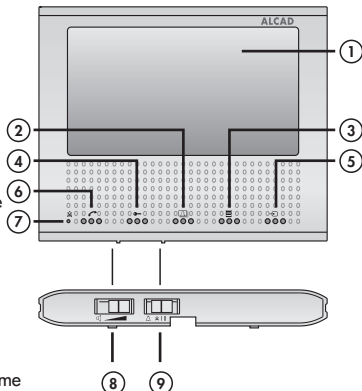
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le système de vidéo portier ALCAD va vous permettre de contrôler l'accès à toutes personnes extérieures à votre propriété, et d'identifier la personne qui vous appelle. Le système d'auto-allumage vous permet de voir l'image capturée par la caméra de la plaque d'entrée sans avoir reçu un appel. Le moniteur est de type «mains-libres» avec une écran panoramique de 7 pouces, permettant une utilisation plus aisée et une esthétique plus épurée.

En tant que fonction additionnelle, le moniteur incorpore un registre de capture automatique des images des visiteurs dont les appels restent sans réponse. Lorsqu'on ne répond pas à un appel, le moniteur stocke automatiquement l'image de la personne qui a passé l'appel.

DESCRIPTION DU MONITEUR VIDEOPORTIER

1. Écran de visualisation de l'image
2. Bouton de visualisation des images *
 - Visualisation des enregistrements.
 - Activation de la fonction auxiliaire 1.
3. Bouton menu *
 - Visualisation du menu de configuration
 - Activation de la fonction auxiliaire 2.
4. Bouton d'ouverture de porte *
5. Bouton d'auto-allumage *
Permet d'activer la fonction d'allumage automatique.
6. Bouton de communication 
Ce bouton permet d'établir la communication lorsqu'un appel est reçu et de couper la communication à la fin de celui-ci.
7. Indicateur d'appel désactivé 
Quand l'indicateur est allumé, le volume d'appel (9) se trouve au minimum. L'appel ne sonnera pas.
8. Contrôle de volume 
9. Contrôle du volume d'appel 

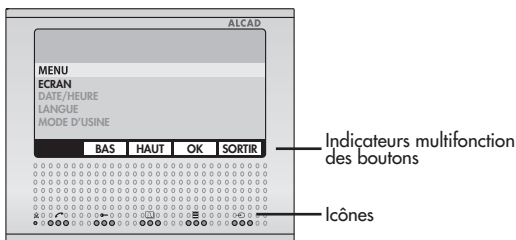


Les moniteurs qui montrent ce symbole sont équipés d'un système de boucle magnétique qui permet la réception du signal audio sur une audioprothèse réglée en position "T".

* Bouton multifonction.

BOUTONS MULTIFONCTION

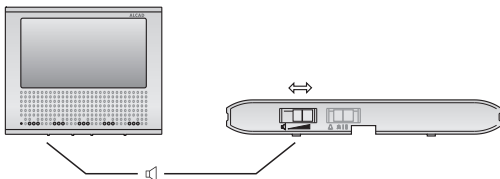
Certains boutons du moniteur peuvent avoir plusieurs fonctions. Quand une des fonctions des boutons est différente de celle qui apparaît dans l'icône du moniteur, cette fonction est indiquée dans la partie inférieure de l'écran.



OPTIONS DE RÉGLAGE

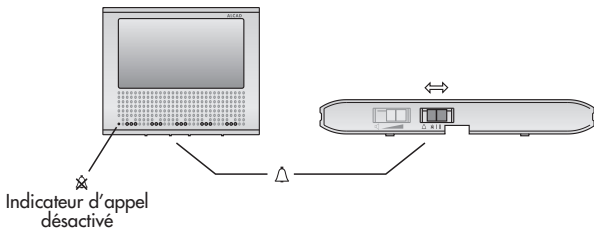
RÉGLAGE DU VOLUME

Déplacez le contrôle de volume pour régler le volume qui sera entendu par la personne devant la plaque d'entrée.



RÉGLAGE DU VOLUME D'APPEL

Vous pouvez ajuster le volume du son d'appel sur le moniteur même. Pour ce faire, déplacez le contrôle du moniteur. Vous disposez de trois positions: haut , bas et inaudible . Quand le volume d'appel est mis en position « muet » , l'indicateur d'appel désactivé s'allumera et l'appel ne sonnera pas.



FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

SYSTÈME OCCUPÉ

Dans cet état le moniteur ne peut pas réaliser aucune fonction, mais s'il est équipé d'une alimentation indépendante, vous pouvez consulter les enregistrements  et entrer dans le menu de configuration . Si vous appuyez sur un des boutons, le moniteur émet des bip intermittents et le bouton  clignote jusqu'à ce que le système passe à l'état de repos.

SYSTÈME EN REPOS. MONITEUR EN REPOS

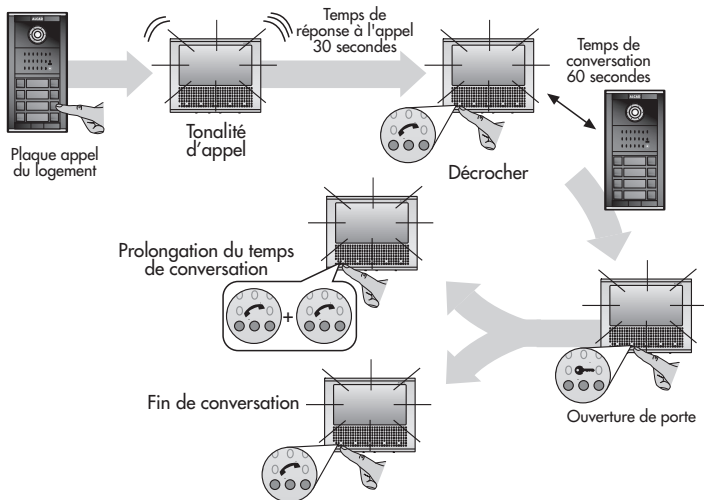
Si le moniteur ne reçoit pas d'appel, les fonctions d'ouverture de porte et de communication avec la plaque de rue sont inhibées. Dans cet état il est possible d'activer le système d'auto-allumage  ou d'accéder aux menus de configuration  et de consultation d'images .

RÉCEPTION D'APPELS. MONITEUR ACTIVÉ

Une sonnerie vous préviendra lors de la réception d'appels et à l'écran vous verrez l'image de la personne qui réalise cet appel. Vous disposerez de 30 secondes pour répondre à l'appel. Lorsqu'on appuie sur le bouton de communication , la communication est établie avec la personne qui appelle. Le temps de conversation est limité à 60 secondes.

Quelques secondes avant la fin du temps de conversation, vous entendrez une série de signaux sonores. Vous pouvez prolonger le temps de conversation depuis votre logement en appuyant deux fois sur le bouton de conversation , ou, depuis la plaque d'entrée, en indiquant au visiteur d'appeler à nouveau. La conversation finira lorsqu'on appuiera une fois sur le bouton de communication, ou bien lorsque le temps de conversation se sera écoulé. Le système se remettra alors en état de veille.

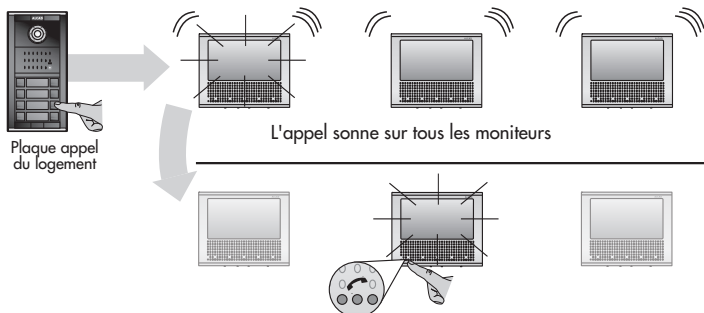
Appuyez sur le bouton d'ouverture de porte  qui permettra l'accès à votre propriété.



Pendant les temps de réponse et de conversation, le système ne permet pas l'auto-allumage d'un autre moniteur, mais il permet qu'un autre moniteur disposant d'alimentation indépendante puisse consulter la mémoire  ou entrer dans le menu de configuration .

AVEC PLUSIEURS MONITEURS DANS VOTRE INTÉRIEUR

L'appel sonne sur tous les moniteurs. Le premier à répondre établit la communication avec le visiteur. Seulement l'écran du moniteur principal s'allume mais en répondant depuis un secondaire, l'écran du secondaire s'allume et celle du principal s'éteint. Avant de répondre depuis un secondaire, vous pouvez appuyer sur son bouton d'auto-allumage  pour visualiser le visiteur et répondre si ça vous intéresse. Si vous préférez que tous les moniteurs soient allumés suite à un appel, il faut ajouter une alimentation; consultez votre installateur.

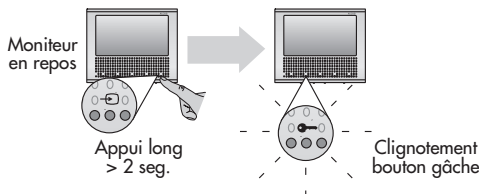


La première personne à répondre établit la communication avec le visiteur

OUVERTURE DE PORTE AUTOMATIQUE

Quand cette fonction est activée, la porte s'ouvre immédiatement dès qu'on appelle le logement. Ceci est particulièrement utile dans le cas des services ouverts au public, tels qu'avocats ou dentistes. Consultez votre installateur pour habilitier la fonction.

Pour activer cette fonction, il faut appuyer sur le bouton d'auto-allumage  pendant 2 secondes tandis que le moniteur est en veille. Le bouton d'ouverture de porte clignotera sans interruption tant que cette fonction est activée.



Pour désactiver cette fonction, tandis que le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton d'auto-allumage  pendant 2 sec. Le bouton d'ouverture de porte cessera de clignoter.

APPEL DU PALIER

Grâce à cette fonction, il est possible d'éviter timbre, carillon ou sonnette. Quand le bouton-poussoir d'appel du palier est connecté au moniteur, ce dernier remplit la fonction de la sonnette. La tonalité a un bruit différent afin que l'utilisateur puisse savoir si l'appel provient de la rue ou du palier.

APPEL À LA CONCIERGERIE (immeubles avec concierge)

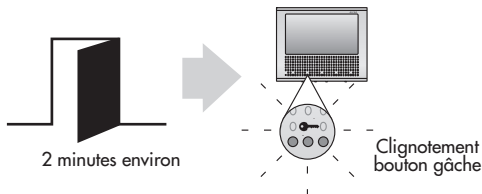
Avec le moniteur en état de veille, appuyez sur le bouton d'ouverture de porte . Si vous entendez des tonalités intermittentes, le système est occupé. Attendez et réessayez.

Si vous entendez des tonalités d'appel, la conciergerie reçoit l'appel ; le concierge dispose de 30 secondes maximum pour décrocher.

Engagez la conversation avec le concierge. Vous disposez d'un maximum de 60 secondes pour la conversation. Peu avant l'expiration de cette période, le moniteur émet un signal sonore d'avertissement. Vous pouvez prolonger la période de conversation en appuyant deux fois sur le bouton  ou en demandant au visiteur d'appeler encore une fois le logement.

SIGNALISATION DE PORTE MAL FERMÉE

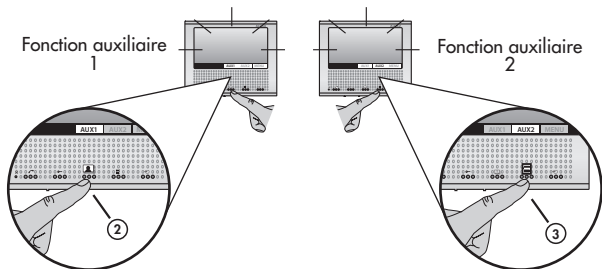
Dans les installations équipées pour offrir cette fonction, le bouton d'ouverture de porte clignote quand la porte de l'immeuble reste ouverte pour un temps supérieur à celui configuré par le système (environ 2 minutes). Veuillez consulter votre installateur



FONCTIONS AUXILIAIRES

Le moniteur permet d'activer 2 mécanismes auxiliaires, comme les portes du garage ou les systèmes d'éclairage. Veuillez consulter votre installateur. Vous pouvez activer ces fonctions quand le moniteur est en état actif, c.-à-d. suite à un appel ou à un auto-allumage.

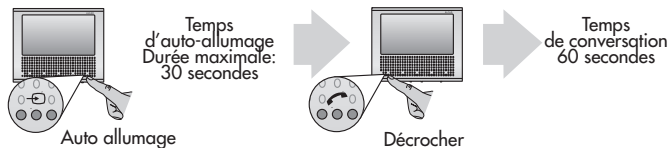
Pour activer la fonction auxiliaire 1, appuyez brièvement sur le bouton . Pour activer la fonction auxiliaire 2, appuyez brièvement sur le bouton .



COMMENT ACTIVER LE SYSTÈME D'AUTO-ALLUMAGE EN BOUCLE

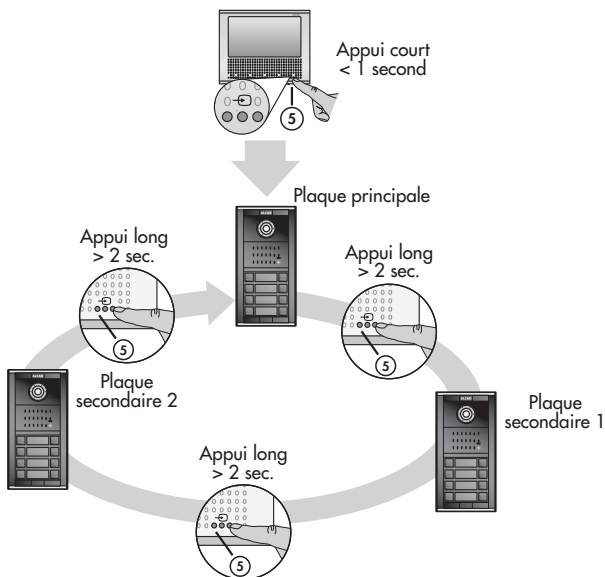
Appuyer sur le bouton d'auto allumage . Vous pourrez voir l'image saisie par la caméra, ouvrir la porte de la rue, et établir la communication avec la plaque d'entrée.

Si un des moniteurs est activé, vous ne pourrez pas vous servir du système d'auto-allumage. Dans ce cas, attendez jusqu'à ce que le système ne soit plus occupé.



Les appels qui proviennent de la plaque de rue sont prioritaires au système d'auto-allumage. Si pendant le temps d'auto-allumage, un appel de l'extérieur se produit, la vidéo se déconnectera et passera automatiquement à l'état de repos, de cette façon la confidentialité de l'appel est assuré.

Dans les immeubles avec plusieurs accès, appuyez sur le bouton d'auto-allumage  pendant 2 secondes pour vous déplacer en boucle d'une plaque d'entrée à la suivante.



ENREGISTREMENT D'IMAGES

La mémoire du moniteur peut stocker jusqu'à 30 images.

Enregistrement manuel d'une image

Quand l'image que vous souhaitez enregistrer apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton MENU (bouton multifonction ) , et ensuite appuyez sur le bouton OK (bouton multifonction ). L'image sera alors enregistrée et stockée avec la date et l'heure de l'enregistrement.

Enregistrement automatique d'une image des appels reçus mais manqués

Quand un appel est reçu, le moniteur principal prend automatiquement une capture d'écran. Si on ne répond pas à l'appel, à l'expiration du temps de réponse, la capture d'écran sera stockée dans la mémoire du moniteur principal avec la date et l'heure de l'enregistrement. Le moniteur principal vous avertit qu'il y a des enregistrements sans consulter avec le clignotement du bouton .

Consulter les images stockées dans la mémoire du moniteur

Avec le moniteur en état de veille, appuyez sur le bouton de visualisation d'images . La dernière image apparaîtra. S'il n'y a aucune image stockée, un message l'indiquera. Pour regarder d'autres images, appuyez sur les boutons DESCENDRE et MONTER (boutons multifonctionnels  y ).

Supprimant des images stockées dans la mémoire du moniteur

Le moniteur supprimera automatiquement les images les plus anciennes, laissant ainsi de l'espace pour de nouveaux enregistrements. Cependant, il est également possible de supprimer manuellement des images non désirées pendant qu'on les regarde. Pour faire ceci, appuyez sur le bouton SUPPRIMER (bouton multifonction ) et sélectionnez l'option désirée qui apparaît sur l'écran.

OPTIONS DE CONFIGURATION DU MONITEUR

MENU PRINCIPAL

Le moniteur dispose d'un menu de configuration qui vous permettra de régler l'équipement selon vos souhaits. Pour ouvrir ce menu, lorsque le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton menu . Utilisez les boutons BAS et HAUT (boutons multifonction  y ) pour naviguer à l'intérieur du menu. Sélectionnez une option en appuyant sur le bouton OK (bouton multifonction ) et sortez du menu en appuyant sur le bouton SORTIR (bouton multifonction )

Réglage de l'écran (luminosité, contraste, saturation des couleurs)

Sélectionnez l'option ÉCRAN du menu. Vous pouvez régler les niveaux de luminosité, de contraste et de saturation des couleurs de l'écran.

Réglage de la date et de l'heure

Sélectionnez l'option DATE/HEURE du menu. Ensuite réglez le jour, le mois, l'année, l'heure et la minute.

Réglage de la langue des menus du moniteur

Sélectionnez l'option LANGUE du menu. Sélectionnez ensuite la langue désirée en appuyant deux fois sur le bouton OK (bouton multifonction )

Note: L'option LANGUE peut s'afficher dans d'autres langues, par exemple : IDIOMA, LANGUAGE, LINGUA, DIL ou JAZYK.

Remettre aux valeurs d'usine

Sélectionnez l'option MODE D'USINE du menu. Tous les réglages se remettront aux valeurs par défaut, et les images seront supprimées.

MENU SECONDAIRE

Le moniteur dispose d'un menu de configuration secondaire avec moins d'options que le menu principal. Il est accessible quand le moniteur est en état actif à travers de la pulsation de l'option MENU sur l'écran (bouton multifonction ). Utilisez les boutons BAS et HAUT (boutons multifonction  y ) pour naviguer à l'intérieur du menu. Sélectionnez une option en appuyant sur le bouton OK (bouton multifonction ) et sortez du menu en appuyant sur le bouton SORTIR (bouton multifonction )

Enregistrement manuel d'une image

Quand l'image que vous souhaitez enregistrer apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton MENU (bouton multifonction ). Sur l'écran apparaît présélectionnée l'option ENREG.: IMAGE. Appuyez sur OK (Bouton multifonction ). L'enregistrement manuel est réalisé avec la date et l'heure actuels.

Réglage de l'écran (luminosité, contraste, saturation des couleurs)

Sélectionnez l'option ÉCRAN du menu. Vous pouvez régler les niveaux de luminosité, de contraste et de saturation des couleurs de l'écran.

Las imágenes de éste documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.

The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.

Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.



ALCAD Electronics, S.L.

Tel. 943 63 96 60

Fax 943 63 92 66

Int. Tel. +34 - 943 63 96 60

info@alcad.net

Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1

20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye

Tel. 00 34 - 943 63 96 60

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice

Tel. +420 546 427 059

TURKEY - Istanbul

Tel. +90 212 295 97 00

UNITED ARAB EMIRATES - Dubai

Tel. +971 4 214 61 40



ISO 9001

